

§ 119

Fördelning av statsbidrag inom finskt förvaltningsområde 2024

KSN-2024-00946

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår kommunstyrelsen besluta

1. **att** godkänna inriktningen av de redovisade aktiviteter 2024 inom förvaltningsområdet för finska, enligt bilaga 1, samt
2. **att** fördela statsbidraget enligt följande:
690 000 kronor, varav 17 976 kronor är kvarvarande medel, till kommunstyrelsen
184 000 kronor till utbildningsnämnden
276 000 kronor, varav 180 321 kronor är kvarvarande medel, till äldrenämnden
830 000 kronor, varav 60 916 kronor är kvarvarande medel, till kulturnämnden.

Sammanfattning

Uppsala kommun ingår i förvaltningsområde för finska sedan 1 januari 2010 enligt lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk (SFS 2009:724). Kommunen har därmed särskilda skyldigheter gentemot nationella minoriteten sverigefinnar.

Staten avsätter medel till stöd för kommunerna i arbetet med att uppfylla det lagstadgade ansvaret. Ärendet behandlar förslag till aktiviteter i arbetet inom det finska förvaltningsområdet och fördelning av statsbidraget mellan de nämnder som har verksamhet som berörs av området.

Uppsala kommun har beviljats statsbidrag om 1 776 323 kronor för 2024 och har kvarvarande medel från tidigare år om 203 677 kronor. Totalt har kommunen 1 980 000 kronor i statsbidrag att fördela och förbruka under 2024.

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse daterad 22 april 2024
- Bilaga 1, Aktivitetsplan och fördelning av statsbidrag 2024
- Bilaga 2, Länsstyrelsens beslut om tilldelning av statsbidrag

Kommunstyrelsens arbetsutskott
Protokollsutdrag

Datum:
2024-05-14

Beslutsgång

Ordföranden finner att arbetsutskottet bifaller föreliggande förslag

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

Kommunledningskontoret
Tjänsteskrivelse till kommunstyrelsen

Datum:
2024-04-18

Diarienummer:
KSN-2024-00946

Handläggare:
Susanna Sjöstedt Meshesha

Fördelning av statsbidrag inom finskt förvaltningsområde 2024

Förslag till beslut

Kommunstyrelsens beslutar

1. **att** godkänna inriktningen av de redovisade aktiviteter 2024 inom förvaltningsområdet för finska, enligt bilaga 1, samt
2. **att** fördela statsbidraget enligt följande:
690 000 kronor, varav 17 976 kronor är kvarvarande medel, till kommunstyrelsen
184 000 kronor till utbildningsnämnden
276 000 kronor, varav 180 321 kronor är kvarvarande medel, till äldrenämnden
830 000 kronor, varav 60 916 kronor är kvarvarande medel, till kulturnämnden.

Ärendet

Uppsala kommun ingår i förvaltningsområde för finska sedan 1 januari 2010 enligt lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk (SFS 2009:724). Kommunen har därmed särskilda skyldigheter gentemot nationella minoriteten sverigefinnar.

Staten avsätter medel till stöd för kommunerna i arbetet med att uppfylla det lagstadgade ansvaret. Ärendet behandlar förslag till aktiviteter i arbetet inom det finska förvaltningsområdet och fördelning av statsbidraget mellan de nämnder som har verksamhet som berörs av området.

Uppsala kommun har beviljats statsbidrag om 1 776 323 kronor för 2024 och har kvarvarande medel från tidigare år om 203 677 kronor. Totalt har kommunen 1 980 000 kronor i statsbidrag att fördela och förbruka under 2024.

Beredning

Kommunledningskontoret har berett ärendet i samverkan med kulturförvaltningen, utbildningsförvaltningen och vård- och omsorgsförvaltningen. Förslaget på aktivitetsplan och budget har utarbetats genom att ha samråd under 2023 med minoriteten sverigefinnar i Uppsala kommun. Den sverigefinska minoriteten som kommer på dessa samråd är medlemmar i föreningarna Rusukki och Upso.

Föredragning

Syftet med Sveriges minoritetspolitik är att ge skydd till de nationella minoriteterna. Sverige ska stärka möjligheterna till inflytande och delaktighet, informera om rättigheterna, samt stödja och främja användandet av de nationella minoritetsspråken så att de hålls levande och kan utvecklas.

Som finskt förvaltningsområde ska Uppsala kommun tillgodose den enskildas rätt att använda finska vid sina kontakter med kommunen. Därtill ska kommunen främja finska språket, minoritetens möjlighet att behålla och utveckla sin kultur i Sverige och dess möjligheter till inflytande i frågor som berör den.

Kommunen ska särskilt främja barns utveckling av en kulturell identitet och användning av det egna minoritetsspråket. Kommunen ska också erbjuda förskoleverksamhet och äldreomsorg på finska. Staten avsätter medel till stöd för kommunerna i arbetet med att uppfylla kraven enligt minoritetslagen. Storleken på statsbidraget är relaterat till antalet invånare i kommunen och förbrukade medel föregående år.

Statsbidraget får kommunen för merkostnader (SFS 2009:1299) som uppkommer med anledning av de rättigheter som de enskilda har enligt lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk. Det är endast inom förvaltningsområdet för finska som bidraget får användas. För användande av medlen ska samråd med minoriteten ha skett. Samråd är upprättat och sker kontinuerligt sedan hösten 2010. De nämnder som berörs av förvaltningsområdet har under 2023 behandlat ansökningar, initierat aktiviteter samt givit uppdrag till olika verksamheter som verkar för stärkt sverigefinsk kultur, språk och äldreomsorg.

Ett förslag på en aktivitetsplan för 2024 har utarbetats (bilaga 1) med deltagande från alla parter i planeringsprocessen. Minoritetsgruppen har bidragit med sina önskade aktiviteter för året samt deras prioriteringsordning. Kommunen har deltagit med representanter från relevanta förvaltningar som har tillstyrkt aktivitetsplanen.

Uppdelning av både medel och ansvar föreslås fortsätta för innevarande år och utifrån aktivitetsplanen föreslås följande ansvarsfördelning:

Kommunstyrelsen ansvarar för att samordning av Uppsala kommuns arbete inom ramen för finskt förvaltningsområde sker och att samråd hålls kontinuerligt, att finsktalande kommunvägledare finns tillgänglig, att ge övergripande information och marknadsföring angående förvaltningsområdet, både internt och externt. Samarbete

sker även med arbetsmarknadsnämnden för att kunna erbjuda sverigefinska ungdomar sommarjobb i verksamhet där kunskap i finska behövs.

Utbildningsnämnden ansvarar för finskspråkig barnomsorg och språk- och kulturfortbildning för personalen. Den nya förskoleavdelningen förses med material och marknadsföringsinsatser.

Äldrenämnden tar hand om vård- och omsorgsboendet Balder och aktiviteter så som sommarkollo och träffpunkter.

Kulturnämnden främjar användandet av finska genom kulturevenemang via förening, teater, bibliotek, studieförbund, biograf och museum.

Därutöver kan samtliga namngivna nämnder och kommunstyrelsen bevilja bidrag för aktiviteter och åtgärder, eller ge uppdrag i minoritetslagens anda, som uppkommer efterhand i mån av kvarvarande medel fram till 31 december 2024. Det är av vikt att även sådana beslut föregås av samråd med minoriteten.

Nämnderna rapporterar användningen av medel till kommunstyrelsen som sammanställer kommunens användning och sedan återrapporterar till Länsstyrelsen och Sametinget.

Ekonomiska konsekvenser

Det tilldelade statsbidraget fördelas till kommunstyrelsen, utbildningsnämnden, kulturnämnden och äldrenämnden att förbrukas under innevarande år.

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse daterad 22 april 2024
- Bilaga 1, Aktivitetsplan och fördelning av statsbidrag 2024
- Bilaga 2, Länsstyrelsens beslut om tilldelning av statsbidrag

Kommunledningskontoret

Joachim Danielsson
Stadsdirektör

Ingela Hagström
Utvecklingsdirektör och
biträdande stadsdirektör

Åtgärds- och aktivitetsplan 2024 avseende förvaltningsområdet för finska Uppsala kommun

Denna plan är framtagen i samråd med Sverigefinnarnas språk- och kulturförening i Uppsala (föreningen), Svenska kyrkans finska församlingsgrupp i Uppsala (församlingsgruppen) och finska studenter i Uppsala vilka representerar nationella minoriteten sverigefinnar i Uppsala kommun. Även enskilda sverigefinnar och berörda nämnder har deltagit i arbetet med framtagandet av planen och budgeten.

Statsbidraget

- Uppsala kommun har idag 1 980 000 kr statsbidrag som ska **utnyttjas 2024** för arbetet inom förvaltningsområdet.
- Kommunstyrelsen tar beslut hur dessa medel ska fördelas på berörda nämnder och ger i samband med detta nämnderna i uppdrag att genomföra aktivitetsplanen och använda tilldelade medel under 2024.
- Prioritera områden enligt minoritetslagen (2009: 724), dvs. förskola på finska (§17) och 8 kap. §12a och 25 kap. §5a i skollagen (2010:800), främja barns utveckling av en kulturell identitet och användning av det egna minoritetsspråket (§4), äldreomsorg på finska (§18), kultur för alla åldrar (§4), samråd med både barn, unga och vuxna (§5) och information (§3) till minoriteten och andra intresserade.
- Utifrån 8 § i förordning (2009:1299) om nationella minoriteter och minoritetsspråk är statsbidraget avsett att användas till de merkostnader som uppkommer i kommunen med anledning av de rättigheter som enskilda har enligt lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk, och till åtgärder för att stödja användningen av finska.
- Alla ansökningar från organisationer skickas till kommunstyrelsen som sedan fördelar ansökan till behörig nämnd. **Om aktiviteten finns upptagen i denna aktivitetsplan behövs inget ytterligare samråd med minoriteten.** Om ansökan gäller tillägg till eller ändringar i planen, eller om eventuella överskjutande medel omfördelas till annan aktivitet, ska samråd ske med minoriteten på ett samrådsmöte eller genom e-postsamråd. Nämnderna har också att ta hänsyn till sin ordinarie verksamhet då endast **merkostnader enligt föregående punkt** kan bekostas med detta statsbidrag.
- Förutsättningar för att erhålla medel för (ideella) organisationer och föreningar är att de förbinder sig att använda medlen i enlighet med minoritetslagens anda, sprida informationen på finska och eventuellt också svenska, samt redovisa sina aktiviteter utifrån de medel de fått och följa de rutiner som finns. Redovisningen sänds till den nämnd som beviljat bidraget.
- Nämnderna rapporterar sina aktiviteter/resultat till kommunstyrelsen inför rapportering till Länsstyrelsen i Stockholms län och Sametinget i januari 2025, samt rapporterar vid det utökade samrådet kommunstyrelsens arbetsutskott bjuder in till.

Utbildningsnämnden

- Finskspråkig förskola - Ny avdelning: Inköp av material samt marknadsföringsinsatser och annonsering för att etablera en ny avdelning.
- Finskspråkig förskola - Hällby: Inköp av pedagogiskt material, Kompetensutveckling för att höja och rekrytering av en finskspråkig barnskötare för att möta behoven hos finstalande barn och deras familjer.
- Enheten för flerspråkighet: Fortbildning
- Grund- och gymnasieskola: stipendier

Summa: 184 tkr

Äldrenämnden

- Vård- och omsorgsboendet Balder: utbildning, rekrytering, information/kommunikation, finsk kultur och musik
- Träffpunktsverksamhet Årsta
- Föreningen Rusukki: Träffpunktsverksamhet Storgatan 11: arvoden, hyra, material, aktiviteter, högtider och firanden.

Summa: 276 tkr

Kulturnämnden

- Biblioteket Uppsala: barnkulturfestival (Mukulat), författarsamtal, bokcirkel, kulturprogram, seniorluncher och prenumeration (Helsingin Sanomat)
- Uppsala konstmuseum: Konstfika på finska
- Offentlig konst, visning på finska
- Reginateatern: teaterföreställning på finska
- Fyrisbiografen: Finsk film
- Studieförbundet Vuxenskolan: fika på finska
- Föreningen Rusukki: småbarnsverksamhet, Soumi-koulu, tjänst, finskspråkig kultur
- Samverkan svenska kyrkan, Rusukki och biblioteket: firande av finska självständighetsdagen
- Den lilla teatern/kultur i skolan: barnteater

Summa: 830 tkr

Kommunstyrelsen

- Samordnare finskt förvaltningsområde
- Finsktalande kommunvägledare
- Samråd: arvoden och fika
- Information, kommunikation och övrigt

Summa: 690 tkr

Totalsumma: 1 980 000



Uppsala kommun

Statsbidrag till kommuner i förvaltningsområde

Beslut

Länsstyrelsen i Stockholms län beslutar att utbetala 1 776 323 kr till Uppsala kommun.

Beskrivning av ärendet

Statsbidrag utbetalas årligen till kommuner och regioner och är avsett att användas till de merkostnader som uppkommer i kommunen och regionen med anledning av de rättigheter som enskilda har enligt lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk, och till åtgärder för att stödja användningen av finska, meänkieli och samiska.

Uppsala kommun ingår i förvaltningsområde för finska språket.

Enligt beräkningar är Uppsala kommun berättigad till 1 980 000 kr i statsbidrag år 2024. I sin redovisning av de utbetalda medlen för år 2023 har Uppsala kommun uppgett att de inte har förbrukat hela bidragsbeloppet. Överskottet från år 2023 (203 677 kr) dras av från beviljat statsbidrag år 2024.

Kommunens **disponibla** statsbidrag är totalt **1 980 000 kr** år 2024.

Bestämmelser som beslutet grundas på

Lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk, förordningen (2009:1299) om nationella minoriteter och minoritetsspråk och Länsstyrelsen i Stockholms läns föreskrifter (01FS 2015:35) om statsbidrag till kommuner och regioner för merkostnader och åtgärder med anledning av lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk.

Redovisning

En ekonomisk redovisning av de utbetalda medlen, en redovisning av vad medlen har använts till och en redovisning av hur kartläggningen av behov har genomförts ska lämnas till Länsstyrelsen senast den 15 februari 2025.

Kontaktuppgifter

Välkommen att kontakta mig, Linda Pettersson, för frågor på telefon 010-223 15 32 eller via e-post linda.v.pettersson@lansstyrelsen.se. Ange ärendets diarienummer 2435-2024 i ämnesraden för e-post.

Det går även bra att ringa till Länsstyrelsens växel, telefon 010-223 10 00.

De som medverkat i beslutet

Beslutet har fattats av tillväxtdirektör Anna Conzen med koordinatör Linda Pettersson som föredragande.

Denna handling har godkänts digitalt och saknar därför namnunderskrift.